



CAMPEONATO PAN-AMERICANO E SUL-AMERICANO SUB-13 E SUB-15

Guayaquil – Equador

2018

cbj.com.br

PATROCINADOR MASTER



PATROCINADOR OFICIAL



FORNECEDOR OFICIAL



PARCEIROS DE MÍDIA



APOIO



INFORMAÇÕES GERAIS

O Presente documento contém as informações e orientações para a participação nos Campeonatos Pan-Americano e Sul-Americano Sub-13 e Sub-15, que serão realizados conforme as descrições abaixo:

Local: Centro de Convenciones de Guayaquil, Guayaquil – Equador.

Data: 14 a 19 de novembro de 2018.

Em busca da evolução e desenvolvimento do Judô Nacional e com o objetivo de oportunizar a um maior número de atletas, a Confederação Brasileira de Judô está abrindo processo de adesão para os Campeonatos Pan-Americano & Sul-Americano Sub-13 e Sub-15.

Sendo assim, todos aqueles que atenderem aos critérios estabelecidos neste documento estão convidados a participarem dos eventos. **Salientamos, mais uma vez, que a participação será na forma de adesão, em que cada participante será responsável por suas próprias despesas.**

O processo de adesão tem por finalidade viabilizar a participação dos atletas classificados para as competições, desta forma, apresentaremos duas opções de adesão com o intuito de facilitar a escolha dos participantes de acordo com a opção mais adequada a eles.

PEDIMOS UMA ATENÇÃO MINUCIOSA A TODAS AS INFORMAÇÕES DESTE DOCUMENTO.

ORGANIZAÇÃO

Confederação Pan-Americana e Sul-Americana/Federação Equatoriana de Judô.

COMISSÃO TÉCNICA CBJ:

KARINA XAVIER – Contatos: +55 21 99878-9040 / karina@cbj.com.br.

THIARA BERTOLI – Contatos: +55 21 99131-4710 / thiara@cbj.com.br.

Qualquer imprevisto durante a viagem deverá ser comunicado imediatamente à CBJ.

CRITÉRIOS DE PARTICIPAÇÃO

Os **CAMPEÕES E VICE-CAMPEÕES** dos Campeonatos Brasileiros Sub-13 e Sub-15 do ano de 2018, estão automaticamente classificados para **PARTICIPAR DAS DUAS COMPETIÇÕES** (Pan-Americano e Sul-Americano), independente da categoria de peso.

Categorias de Peso

SUB13

FEMININO	-28kg	-31kg	-34kg	-38kg	-42kg	-47kg	-52kg	-60kg	+60kg
MASCULINO	-28kg	-31kg	-34kg	-38kg	-42kg	-47kg	-52kg	-60kg	+60kg

SUB15

FEMININO	-36kg	-40kg	-44kg	-48kg	-53kg	-58kg	-64kg	-73kg	+73kg
MASCULINO	-36kg	-40kg	-44kg	-48kg	-53kg	-58kg	-64kg	-73kg	+73kg

As categorias **PESADO** e **SUPERPESADO** das classes Sub-13 e Sub-15 (em amarelo) são **NACIONAIS**, portanto, todos os atletas classificados nas referidas categorias nacionais, competirão na categoria **PESADO** da **PAN** e **SUL-AMERICA**. São elas:

- **Sub-13: +52Kg.**
- **Sub-15: +64Kg.**

Desta forma, o Brasil poderá participar com 4 (quatro) representantes destas categorias (masculino e feminino) em ambas as competições.

PROCESSO DE ADESÃO

Os participantes do evento deverão escolher o processo de adesão que melhor atende suas particularidades.

Adesão CBJ

A adesão via CBJ é considerada a opção **oficial** para participação na competição.

Esta opção proporciona mais segurança e comodidade, uma vez que os atletas viajarão junto a Comissão Técnica da CBJ, nos voos oficiais de ida e volta, e se hospedarão no hotel considerado oficial pela organização do evento. Todo o processo será tratado junto a CBJ que por sua vez, tratará diretamente com o Federação Equatoriana de Judô.

Este processo oferece duas opções de pacotes, que incluem: **Hospedagem, alimentação, transporte interno, inscrição e taxa de remessa internacional (33,33%).**

PACOTE 1: Inclui a Hospedagem (5 diárias) + Alimentação + Transporte interno + 1 inscrição (Pan **ou** Sul). **VALOR: USD 895 + 33,33% (taxa de remessa internacional).**

PACOTE 2: Inclui a Hospedagem (5 diárias) + Alimentação + Transporte interno + 2 inscrições (Pan **e** Sul). **VALOR: USD 915 + 33,33% (taxa de remessa internacional).**

Adesão Particular

A adesão particular (não realizada via CBJ), será feita por contra própria e sob a responsabilidade de cada participante.

Os participantes serão responsáveis pela própria logística da viagem, e poderão optar pela escolha mais adequada de passagem e hospedagem. Os atletas que optarem por esse processo de adesão particular, não terão direito ao transporte interno oferecido pela organização do evento, além de ficarem responsáveis pelo cumprimento dos horários estabelecidos pela Federação Equatoriana (credenciamento, pesagem extraoficial, pesagem oficial, início da Competição, premiação etc.).

A CBJ se responsabilizará somente pela inscrição dos atletas junto a Federação Equatoriana de Judô.

Este processo **não é considerado oficial pela organização da Confederação Pan e Sul-Americana**, desta forma, os atletas deverão pagar uma multa estipulada pela organização do evento, cujo valor é **de USD 200**. O valor será recolhido pelos representantes da CBJ e repassado a Federação Equatoriana de Judô.

REUNIÃO TÉCNICA CBJ: A reunião da Comissão Técnica da CBJ será realizada no dia **15 de novembro (quinta-feira) às 10h00**, no saguão do Hotel Oficial. Os atletas deverão apresentar obrigatoriamente seu **PASSAPORTE** para fim de credenciamento, que ocorrerá logo após a reunião.

Nesta reunião serão passadas algumas orientações gerais a todos os atletas participantes. Imediatamente após o término, serão recolhidos os valores referentes a **multa e a taxa de inscrição (USD 20 por evento)** dos atletas que optarem pela adesão particular, conforme informações abaixo:

PACOTE 1: Inclui a multa e taxa de inscrição para participação em uma competição (Pan ou Sul). **VALOR: USD 220.**

PACOTE 2: Inclui a multa e a taxa de inscrição para participação nas duas competições (Pan e Sul). **VALOR: USD 240.**

Os valores deverão ser entregues em dólares americanos já convertidos, não podendo ser o equivalente em real ou qualquer outro tipo de pagamento. É obrigatório levar a quantia do dinheiro no valor exato, para facilitar e agilizar o procedimento sem a necessidade de troco.

O NÃO COMPARECIMENTO DO ATLETA NA REUNIÃO DA CT/CBJ, ASSIM COM A FALTA DE QUALQUER DOS VALORES REFERENTES A PARTICIPAÇÃO NAS COMPETIÇÕES, SERÁ CONSIDERADO COMO DESISTÊNCIA.

PROCESSO DE INSCRIÇÃO

É OBRIGATÓRIO que todos os atletas estejam com seus dados atualizados no sistema ZEMPO para que possamos realizar suas inscrições junto as Confederações Pan-Americana e Sul-Americana, **INCLUINDO A CATEGORIA DE PESO ESCOLHIDA PARA A PARTICIPAÇÃO NO(S) EVENTO(S) e FOTO**, em concordância com seguintes indicações:

- Imagem em JPG ou GIF, tamanho mínimo 350 x 450 px (H x W px);
- Fundo branco;
- Camiseta branca ou uniforme da seleção nacional;
- Sem sorrir.

Após a atualização dos dados no sistema, as federações deverão realizar as inscrições dos atletas no ZEMPO, **na parte de EVENTOS**, de acordo com a opção de pacote escolhido, respeitando os prazos apresentados neste documento.

ADESÃO CBJ:

PACOTE 1: PAN-AMERICANO - Hospedagem no hotel oficial + Alimentação + Transporte interno + 1 taxa de inscrição. **VALOR: USD 895 + 33,33% (taxa de remessa internacional).**

PACOTE 1: SUL-AMERICANO – Hospedagem no hotel oficial + Alimentação + Transporte interno + 1 taxa de inscrição. **VALOR: USD 895 + 33,33% (taxa de remessa internacional).**

PACOTE 2: PAN-AMERICANO E SUL-AMERICANO – Hospedagem no hotel oficial + Alimentação + Transporte interno + 2 inscrições. **VALOR: USD 915 + 33,33% (taxa de remessa internacional).**

Para as opções de pacotes via ADESÃO CBJ, as federações deverão emitir o boleto e efetuar o pagamento do pacote escolhido. SOMENTE APÓS A CONFIRMAÇÃO DO PAGAMENTO A INSCRIÇÃO DO ATLETA SERÁ VALIDADA.

ADESÃO PARTICULAR:

PACOTE 1: PAN-AMERICANO - Multa + 1 taxa de inscrição. **VALOR: USD 220.**

PACOTE 1: SUL-AMERICANO - Multa + 1 taxa de inscrição. **VALOR: USD 220.**

PACOTE 2: PAN-AMERICANO E SUL-AMERICANO - Multa + 2 taxas de inscrição. **VALOR: USD 240.**

Para as opções de pacotes via ADESÃO PARTICULAR, os responsáveis pelos atletas deverão efetuar o pagamento do pacote escolhido para a Comissão Técnica da CBJ no HOTEL OFICIAL, durante a REUNIÃO TÉCNICA CBJ. SOMENTE APÓS O PAGAMENTO A INSCRIÇÃO DO ATLETA SERÁ VALIDADA.

Prazos

ADESÃO CBJ:

INSCRIÇÕES NO ZEMPO: Até as **16h00**, do horário de Brasília (HB) do dia **08 de outubro** (segunda-feira).

Os boletos estarão disponíveis no sistema ZEMPO a partir das **10h00 (HB)** do **dia 09 de outubro** (terça-feira). **AS FEDERAÇÕES DEVERÃO GERAR OS BOLETOS DE FORMA INDIVIDUAL E ENCAMINHAR A CADA ATLETA PARTICIPANTE.**

O PAGAMENTO DO BOLETO DEVERÁ SER EFETUADO IMPRETERIVELMENTE ATÉ A DATA DE VENCIMENTO DO MESMO, DIA 10 DE OUTUBRO (QUARTA-FEIRA).

APÓS REALIZADO O PAGAMENTO, NÃO HAVERÁ DEVOLUÇÃO DOS VALORES.

ADESÃO PARTICULAR:

INSCRIÇÕES NO ZEMPO: Até as **16h00 (HB)** do dia **08 de outubro** (segunda-feira).

PAGAMENTO: Durante a reunião da Comissão Técnica no saguão do Hotel Oficial do evento, dia **15 de novembro às 10h00 (HB)**.

PASSAGENS AÉREAS

ADESÃO CBJ:

TRECHO INTERNACIONAL

A compra da passagem aérea é de responsabilidade de cada atleta e deverá ser comprada **obrigatoriamente** no **mesmo voo internacional** considerado **oficial pela CBJ**, mesmo que o atleta esteja acompanhado de um responsável legal. A comissão técnica (CT/CBJ) estará no voo oficial e será responsável pelo embarque de todos, por esse motivo a viagem dos atletas que optam pela adesão junto à CBJ, deverá ser no mesmo voo onde estará a delegação.

TRECHO NACIONAL

Para o trecho doméstico, é obrigatório que o atleta viaje acompanhado de um responsável, inclusive os atletas que continuarão a viagem no trecho internacional desacompanhados. O responsável, após entregar o atleta no ponto de encontro no horário estabelecido, deverá aguardar o embarque internacional do atleta, para somente depois retornar ao seu destino. Esta ação é necessária, pois caso o atleta tenha algum problema que o impeça de prosseguir viagem, ele terá seu responsável o esperando para tomar as providências necessárias. No retorno, o responsável deverá estar aguardando o atleta no desembarque internacional para seguir viagem até seu Estado.

Ressaltamos que esta medida é para a segurança do próprio atleta e que a CBJ não admitirá atletas embarcando e desembarcando no voo internacional sem a presença de um responsável o aguardando do lado de fora. **O nome completo, RG e telefone do responsável deverá ser enviado à CBJ via e-mail.**

O voo doméstico deverá chegar aos aeroportos para embarque internacional até **3 horas** antes do horário de saída dos voos para Guayaquil.

IMPORTANTE:

A CBJ responsabiliza-se pelo atleta desacompanhado desde o embarque até o desembarque internacional.

Opções de Voo

SÃO PAULO – GUARULHOS (GRU)							
Cia	Voo	Origem	Destino	Data Saída	Hora saída	Hora chegada	Data Chegada
LATAM	LA8010	GRU	LIM	13/nov	20:30	06:45	14/nov
LATAM	LA1424	LIM	GYE	14/nov	12:50	15:05	14/nov
LATAM	LA1425	GYE	LIM	19/nov	08:10	10:10	19/nov
LATAM	LA8067	LIM	GRU	19/nov	12:35	20:35	19/nov

Ponto de Encontro: Check-in da LATAM
 Dia - Hora: 13/11 - 17h30 (horário de Brasília)
 Responsável: Técnico Marcos Agostinho (+55 11 98939-1159)

RIO DE JANEIRO – TOM JOBIM (GIG)

Cia	Voo	Origem	Destino	Data Saída	Hora saída	Hora chegada	Data Chegada
AVIANCA	AV0920	GIG	LIM	14/nov	06:45	09:15	14/nov
AVIANCA	AV7391	LIM	GYE	14/nov	10:40	13:05	14/nov
AVIANCA	AV8382	GYE	BOG	19/nov	17:23	19:13	19/nov
AVIANCA	AV2610	BOG	GIG	19/nov	21:15	06:30	20/nov

Ponto de Encontro: Check-in da AVIANCA

Dia - Hora: 14/11 - 03h30 (horário de Brasília)

Responsáveis: Karina Xavier (+55 21 99878-9040) e Thiara Bertoli (+55 21 99131-4710)

PORTO ALEGRE – SALGADO FILHO (POA)

Cia	Voo	Origem	Destino	Data Saída	Hora saída	Hora chegada	Data Chegada
AVIANCA	AV0918	POA	LIM	14/nov	07:10	09:10	14/nov
AVIANCA	AV7391	LIM	GYE	14/nov	10:40	13:05	14/nov
AVIANCA	AV7390	GYE	LIM	19/nov	18:27	20:22	19/nov
AVIANCA	AV0919	LIM	POA	19/nov	22:10	05:50	20/nov

Ponto de Encontro: Check-in da AVIANCA

Dia - Hora: 14/11 - 04h00 (horário de Brasília)

Responsável: Técnico Douglas Potrich (+55 51 99951-7991)

ADESÃO PARTICULAR:

A compra da passagem aérea é de responsabilidade de cada atleta. É terminantemente **PROIBIDO** aos atletas que integrarão a delegação brasileira, sob forma de adesão particular viajarem **DESACOMPANHADOS** nos **TRECHOS NACIONAIS E INTERNACIONAIS**. Sendo assim, **deverão encaminhar o nome completo do responsável legal, RG e telefone do responsável via e-mail para a CBJ.**

HOSPEDAGEM E TRANSPORTE TERRESTRE

ADESÃO CBJ

A CBJ opta pelos hotéis considerados oficiais pela Federação Equatoriana de Judô devido às facilidades oferecidas. Escolhemos o hotel categoria B por apresentar menor custo:

- **875 USD:** Apartamento duplo com pensão completa (café da manhã, almoço e jantar)
- Período de 14 a 19 de novembro de 2018 (5 diárias).

Os atletas serão alocados nos apartamentos de acordo com a avaliação da CT/CBJ.

As reservas no hotel oficial serão solicitadas pela CBJ à Federação Equatoriana de Judô, conforme regulamento do evento (anexado).

É obrigatória a hospedagem dos atletas, mesmo que acompanhados, no hotel oficial da delegação brasileira. Não será permitida a saída do atleta desacompanhado do hotel para passeios fora da competição (ex.: shopping, *fast food*). No caso de estarem acompanhados por algum adulto (membro da delegação ou responsáveis de outros atletas), **só será permitida sua saída caso tenha autorização por escrito dos seus responsáveis.**

Os atletas que optarem pela **ADESÃO CBJ** terão direito ao transporte aeroporto/hotel/aeroporto e hotel/local de competição/hotel. **O transporte não contempla acompanhantes, somente atletas.**

IMPORTANTE:

- A CBJ **não** realiza reserva de acompanhantes nos hotéis oficiais;
- Os acompanhantes não terão direito à hospedagem, alimentação e transportes oferecidos no pacote de adesão.

ADESÃO PARTICULAR

Os atletas podem optar por outro hotel, desde que respeitem os horários estabelecidos pela CT/CBJ.

Ressaltamos que o horário da pesagem é extremamente rigoroso e, caso haja qualquer atraso do atleta, ele será impossibilitado de competir, sem direito a recursos.

Os atletas que optarem pelo processo de adesão particular, não terão direito ao transporte oferecido pela organização do evento.

DOCUMENTOS

Deverão ser enviados à CBJ até as **18h00 (HB) do dia 05 de novembro (segunda-feira)** através dos e-mails: karina@cbj.com.br e thiara@cbj.com.br.

ADESÃO CBJ:

- Cópia de um documento nacional válido e contato de telefone do acompanhante responsável pelo atleta nos voos nacionais;
- O comprovante das passagens dos atletas – voos nacionais e internacionais;
- Informar no corpo do e-mail se o responsável acompanhará a competição em Guayaquil – Equador;
- Autorização de viagem ao exterior para menor de idade (conferir as informações no tópico (Autorização de viagem ao exterior)).
- Autorização de hospedagem para menor de idade, devidamente preenchida e assinada, seguindo rigorosamente as orientações que constam no documento (modelo em anexo).

ADESÃO PARTICULAR:

- Cópia de um documento nacional válido e contato de telefone do acompanhante responsável pelo atleta nos voos nacionais e internacionais;
- O comprovante das passagens dos atletas e responsáveis – voos internacionais.

EMBARQUE:

Para o embarque e viagem todos devem portar os seguintes DOCUMENTOS ORIGINAIS:

- Autorização para viagem ao exterior desacompanhado, assinado pelo pai e pela mãe com ambas as assinaturas reconhecidas em cartório. Os atletas acompanhados também precisarão dessa autorização. Por favor, ler com atenção o item sobre autorização de viagem. Levar a autorização original em 2 vias;
- Passaporte original. Recomendamos aos atletas menores de idade que, ao emitirem o passaporte, solicitem a inclusão da autorização para viajar desacompanhado no documento;

- RG original;
- Certificado internacional da vacina contra a febre amarela.

VACINA

A vacina deverá ser tomada **até 10 dias antes do embarque**. É necessário que o comprovante da vacina seja trocado pelo **CERTIFICADO INTERNACIONAL DE VACINA CONTRA A FEBRE AMARELA**. A troca poderá ser feita na ANVISA, localizada no aeroporto internacional de sua cidade.

A ANVISA funciona em diferentes horários em cada localidade. Sugerimos que o Certificado Internacional da vacina seja adquirido dias antes da viagem para que não aja transtornos durante o embarque para a competição.

AUTORIZAÇÃO DE VIAGEM AO EXTERIOR

Modelo de Autorização de Viagem para os **MENORES** ao exterior em anexo.

IMPORTANTE:

- Preencher o formulário com autorização para viajar **DESACOMPANHADO** (viagem com destino ao exterior, na companhia de: **DESACOMPANHADO**);
- Na autorização de viagem deverá constar, obrigatoriamente, a assinatura do pai e da mãe (atentar que o nome deve ser o mesmo apresentado na documentação, em caso de casamento ou separação). Se o atleta viaja acompanhado de um dos genitores, é obrigatória a autorização assinada e reconhecida em cartório pelo outro genitor;
- A autorização de viagem só não é necessária quando o atleta viaja acompanhado de ambos os genitores (pai e mãe) ou quando há no passaporte uma observação que este atleta pode viajar desacompanhado;
- Caso um dos genitores tenha falecido, anexar o atestado de óbito;

- As assinaturas devem obrigatoriamente ser reconhecidas em cartório por autenticidade ou semelhança (imprescindível);
- A autorização judicial emitida por um juiz também é aceita;
- Ler com atenção as ORIENTAÇÕES GERAIS presentes no documento da Polícia Federal;
- A CBJ não se responsabiliza por autorizações não aceitas pela Polícia Federal. Este item pode impedir o embarque do atleta. Solicitamos máxima atenção na emissão deste documento.

JUDO GI

É obrigatória a utilização de quimonos (azul e branco) dentro das medidas exigidas, sendo de inteira responsabilidade de cada competidor conhecer e cumprir a regra vigente.

O backnumber e o selo da FIJ nos judogis não serão exigidos.

O patch de publicidade do evento é de responsabilidade da organização Pan e Sul-americana, portanto, caso haja, será colocado em Guayaquil. Na premiação os atletas devem se apresentar com quimono branco e está proibida qualquer demonstração comercial, pessoal, política ou religiosa.

BAGAGENS

Verificar no momento da compra da passagem aérea se a companhia possui a bagagem incluída no bilhete.

Atenção com o limite de peso estabelecido pela companhia aérea de sua escolha.

SEGURO VIAGEM

Os atletas que optarem pelo processo de adesão via CBJ, terão direito ao seguro viagem.

PREVISÃO DO TEMPO

É importante checar a previsão do tempo para o período de estadia.

<https://www.climatempo.com.br/previsao-do-tempo/mundo/8177/guayaquil-eq>

RESUMO DOS PRAZOS

ADESÃO CBJ		
AÇÃO	PRAZO	VIA/LOCAL
Inscrição e Geração do boleto no ZEMPO	16h00* do dia 08/10/2018	ZEMPO
Gerar os boletos individuais - Federações	Dia 09/10/2018	ZEMPO
Pagamento do Boleto	Dia 10/08/2018	ZEMPO
Envio dos documentos dos responsáveis e comprovantes das passagens aéreas	05/11/2018	karina@cbj.com.br thiara@cbj.com.br

*Horário de Brasília.

ADESÃO PARTICULAR		
AÇÃO	PRAZO	VIA/LOCAL
Inscrição no ZEMPO	16h00* do dia 08/10/2018	ZEMPO
Envio dos documentos dos responsáveis e comprovantes das passagens aéreas	05/11/2018	karina@cbj.com.br thiara@cbj.com.br
Pagamento	Dia 15/11/2018	Reunião CBJ no hotel oficial

*Horário de Brasília.

VACINA – FEBRE AMARELA	
AÇÃO	PRAZO
Vacinação	Até 03 de novembro de 2018
Aquisição do Certificado Internacional de Vacina conta a febre amarela	Indicamos que seja o quanto antes para que não haja imprevistos.

PROGRAMAÇÃO

PROGRAMAÇÃO		
DATA	HORÁRIO	ATIVIDADE
14 de novembro Quarta-feira	13h05 – 22h50	Chegada da Delegação
	12h – 21h	Credenciamento
15 de novembro Quinta-feira	09h - 14h	Credenciamento
	10h	Reunião CT/CBJ - Hotel Oficial
	16h	Sorteio
	18h30 – 19h	Pesagem Extraoficial Pan-Americano Sub 13
	19h – 19h30	Pesagem Oficial Pan-Americano Sub 13
16 de novembro Sexta-feira	10h	Início da competição Pan-Americano Sub 13
	17h	Cerimônia de Abertura
	17h30	Finais e Premiações Sub13
	18h30 – 19h	Pesagem Extraoficial Pan-Americano Sub 15
	19h – 19h30	Pesagem Oficial Pan-Americano Sub 15
17 de novembro Sábado	10h	Início da competição Pan-Americano Sub 15
	17h	Finais e Premiações Sub15
	18h30 – 19h	Pesagem Extraoficial Sul-Americano Sub 13 e 15
	19h – 19h30	Pesagem Oficial Sul-Americano Sub 13 e 15
18 de novembro Domingo	9h	Início da competição Sul-Americano Sub 13 e Sub 15
	17h	Finais
19 de novembro Segunda-feira	Retorno da Delegação.	



CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE JUDÔ

cbj.com.br

PATROCINADOR MASTER



PATROCINADOR OFICIAL



FORNECEDOR OFICIAL



PARCEIROS DE MÍDIA



APOIO

